

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2023. május 9.** napján megtartott üléséről (Szombathely, Pázmány P. krt. 28/A.)

Jelen vannak:

Jurasits Ferenc	elnök
Horváth Jánosné	elnökhelyettes
Horváth Gyula Vladimir	képviselő
Horváth Józsefné	képviselő
Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet	képviselő
Paukovitsné Horváth Edit	igazgató (Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola)
Solymosi Zsolt	vezető főtanácsos, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző (Polgármesteri Hivatal), a jegyző képviselőjében

Jurasits Ferenc elnök köszöntötte a megjelenteket a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén. Megállapította, hogy a Képviselő-testület **öt (5)** fővel határozatképes, azaz valamennyi képviselő jelen van.

A Képviselő-testület – idei harmadik – ülését megnyitotta, amelyet a Szombathely Megye Jogú Város Önkormányzatától használatba kapott és a nemzetiségi önkormányzat elhelyezését is szolgáló, szombathelyi Horvát Oktatási Központ Pázmány Péter krt. 28/A. szám alatti épületében tartják.

Az elnök javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv és a jegyzőkönyv nyelve magyar legyen. Felkérte Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Hozzászólás, más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy **5** igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a javaslatot jóváhagyták. Kihirdette a határozatot:

19/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta, hogy a Képviselő-testület **2023. május 9-ei** üléséről magyar nyelven készítendő jegyzőkönyvet **Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet** képviselő hitelesíti.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Bejelentette, hogy a Képviselő-testület ülésére meghívást kapott dr. Nemény András, Szombathely Megyei Jogú Város Polgármestere, dr. Károlyi Ákos jegyző és Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője. Paukovitsné Horváth Edit, a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola igazgatója az együttműködés jegyében, a napirend előtti tájékoztató kapcsán kapott meghívást. Solymosi Zsolt vezető főtanácsos, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző a jegyző képviselőjében vesz részt a testületi ülésen. A meghívó Szombathely Megyei Jogú Város hivatalos honlapján is olvasható.

Napirend előtt: Tájékoztató az előző ülést követő fontosabb eseményekről

Paukovitsné Horváth Edit, a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola igazgatója tájékoztatást adott az elmúlt időszak intézményi eseményeiről (horvát bál, óvodai és iskolai farsang, horvát nyelv hete, Rózsaszín póló napja, szülők bálja, Apák napja az óvodában, Anyák napja az óvodában és az iskolában, „Cvrcak” tamburafesztivál, Brenner nap, Borsfa Művészeti Fesztivál, Pécsi Horvát Színház). A szülők bálját a Képviselő-testület is támogatta. Négy alkalommal tartottak játékos foglalkozásokat nagycsoportos óvodásoknak (Iskolanyitogató - Nudim ti školu). Az iskolai beiratkozás április 20-21-én, az óvodai beiratkozás április 25-26-án volt. A Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola megszervezi a diákok nyári horvátországi táboroztatását (Zavica).

Jurasits Ferenc elnök megköszönte az igazgató tájékoztatását és a napirend előtti tájékoztatójában a következőkről szólt:

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. február 21-én tárgyalta a 2023/2024. nevelési évre szóló óvodai működési, felvételi körzetek meghatározásával kapcsolatos előterjesztést, amely tartalmazta a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola (Szombathely, Pázmány P. krt. 28/A.) 2023/2024. nevelési évre szóló óvodai működési, felvételi körzetének meghatározását.

A Képviselő-testület az elfogadott határozatában a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (10) bekezdése alapján egyetértését adta a horvát nemzetiségi köznevelési intézmény 2023/2024. nevelési évre szóló óvodai működési, felvételi körzetének meghatározásához - 12/2023. (II. 21.) HSS sz. határozat.

A Képviselő-testület a 2023/2024. nevelési évre szóló óvodai jelentkezések időpontjának és a jelentkezés módjának meghatározásával kapcsolatos tájékoztatót is tárgyalta. A köznevelési törvény 83. § (7) bekezdése alapján tudomásul vette a nemzetiségi óvodai nevelés iránti igény felméréséről szóló tájékoztatót - 13/2023. (II. 21.) HSS sz. határozat

A nemzetiségi önkormányzat elnöke a határozatokban foglaltakról tájékoztatta Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése Kulturális, Oktatási és Civil Bizottságát.

A közgyűlési bizottság ez alapján hozta meg döntését.

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. február 21-én fogadta el a 2023. évi költségvetését 5.100 ezer (ötmillió-százezer) forintos bevételi és kiadási fősszeggel - 15/2023. (II. 21.) HSS sz. határozat.

A működéshez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulásnak az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben történő biztosítását határozta meg, továbbá azt kérte Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatától, hogy a hagyományos Szombathelyi Horvát Nap 2023. évi megrendezéséhez nyújtandó támogatását a forrásátadásról szóló önkormányzati rendelet alapján biztosítsa a nemzetiségi önkormányzat részére - 16/2023. (II. 21.) HSS sz. határozat.

A Közgyűlés elfogadta a Szombathelyi Horvát Nap önkormányzati támogatását, a tavalyihoz hasonlóan 1.200 ezer (egymillió-kettőszázezer) forint összegű külön önkormányzati támogatás fog érkezni a Szombathelyi Horvát Nap 2023. évi megrendezéséhez.

Szó esett a kulturális csoportok, a senior táncsoport és a Gyöngyvirág kórus részvételéről az Országos Nyugdíjas Ki-Mit-Tudon és Népek Tánca-Népek Zenéje vetélkedőjén, a magyar-horvát irodalmi estről, ..

Az elnök kérte a Képviselő-testületet, hogy az elhangzott – nemzetiségi feladatok ellátásáról szóló – tájékoztatásokat elfogadni szíveskedjen.

Több hozzászóló nem volt. A Képviselő-testületet a napirend előtti tájékoztatókat megtárgyalta. Az elnök a beszámoló elfogadásáról szavazást rendelt el azzal, hogy az egyes feladatokról az egyebek napirendi pontban külön – külön határozatokat hoznak. A beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképvisellel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Megállapította, hogy a testület azt 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatot:

20/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az előző ülést követő fontosabb eseményekről és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről szóló tájékoztatóját. A Képviselő-testület az egyes feladatokról az egyebek napirendi pontban külön – külön határozatot alkot. A Képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképvisellel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Jurasits Ferenc elnök ismertette a napirendi javaslatot. Tájékoztatta a jelenlévőket az egyes napirendi pontokhoz meghívottakról.

Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el az ülés napirendjéről, amelyet **5** igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadtak el. Kihirdette a napirendet:

21/2023 (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a **2023. május 9-ei** ülésének – a nemzetiségi feladatok, különösen a horvát nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladatok ellátását szolgáló – napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

Napirendi pontok:

1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadása
Tájékoztató a beszámolóhoz kapcsolódó vagyonkimutatásról és a pénzeszközök változásáról
Javaslat a 2022. évi maradvány-elszámolás jóváhagyására
2. Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. sz. módosítására

Előadó (1-2): Jurasits Ferenc elnök

Meghívott (1-2): Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

3. Egyebek

1. napirendi pont: A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadása

Tájékoztató a beszámolóhoz kapcsolódó vagyonkimutatásról és a pénzeszközök változásáról

Javaslat a 2022. évi maradvány-elszámolás jóváhagyására

Jurasits Ferenc elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadásának megállapításáról szóló javaslatot, amelynek előkészítésében - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal vett részt.

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a múlt évi gazdálkodás során 11.060 ezer (tizenegymillió-hatvanezer) forint bevételből 6.628 ezer (hatmillió-hatszázhuszonnyolcezer) forint kiadást teljesített. A költségvetés kiemelt előirányzatainak teljesítését az 1. sz. *melléklet* tartalmazza. A Képviselő-testület a 33/2022. (II. 17.) HSS sz. határozattal fogadta el a 2022. évi költségvetését eredetileg 4.300 ezer (négymillió-háromszázezer) forintos főösszeggel. A költségvetés főösszege az évközi módosításokat követően 11.060 ezer forintra változott.

A Polgármesteri Hivatal az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és a végrehajtásáról kiadott 368/2011.(XII.31.) kormányrendeletben, valamint az államháztartás számviteléről szóló 4/2013.(I.11.) kormányrendeletben foglaltak szerint elkészítette a 2022. évi maradvány elszámolását. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat maradvány kimutatását a 4. sz. *melléklet* tartalmazza. A maradvány kimutatás az alaptevékenység bevételeit, kiadásait, egyenlegét és maradványát tartalmazza, továbbá bemutatja a kötelezettségvállalással terhelt maradványt is. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványa 4.431.733 (négymillió-négyszázharmincegyezer-hétszázharminchárom) forint. A maradvány felhasználására a nemzetiségi önkormányzat elnöke a 2023. évi költségvetés I. számú módosításáról szóló előterjesztésben tesz javaslatot.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászóló nem volt. A Képviselő-testület a javaslatokat megtárgyalta. Az elnök szavazást rendelt el a javaslatokról. Megállapította, hogy a testület azokat 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatokat:

22/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadásának megállapításáról az

alábbi döntést hozta:

1. **A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének tényleges bevételi főösszege 11.060 ezer forint, tényleges kiadási főösszege 6.628 ezer forint.**
2. A költségvetés **kiemelt előirányzatainak teljesítését** az 1. sz. melléklet tartalmazza.
3. Az éves beszámolóhoz kapcsolódó, a **Képviselő-testület tájékoztatására készült mérlegeket és kimutatásokat** (vagyonkimutatás, pénzeszközök változása) a 2-3. sz. mellékletek tartalmazzák.
4. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi zárszámadási határozata a kihirdetését követő napon lép érvénybe. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló többször módosított 33/2022. (II. 17.) HSS sz. határozata egyidejűleg érvényét veszti.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, illetve 2023. május 31. (kihirdetésre)

23/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványának elszámolásáról az alábbi döntést hozta:

A 2022. évi költségvetési maradvány elszámolását az előterjesztés 4. sz. melléklete szerint **4.431.733 forintban** jóváhagyja, felhasználását a 2023. évi költségvetés I. számú módosításáról szóló előterjesztés szerinti kiadásokra engedélyezi.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, ill. 2023. évi költségvetési határozat I. számú módosítása

2. napirendi pont: Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. sz. módosítására

Jurasits Ferenc elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. sz. módosításáról szóló javaslatot, amelynek előkészítésében - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal vett részt.

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. február 21-én fogadta el a 2023. évi költségvetését 5.100 ezer (ötmillió-százezer) forintos bevételi és kiadási főösszeggel - 15/2023. (II. 21.) HSS sz. határozat.

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közölte a 2023. évi feladatalapú támogatás összegét, így a javaslat már tartalmazza a feladatalapú támogatással kapcsolatos előirányzatokat. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat nevére kiállított támogatói okirat azonosító száma: NEMZ-FEL-23-2017. A támogatási előleget két egyenlő részletben utalják át. Az első részlet már megérkezett.

Az előirányzatok - összesen 6.109 ezer forintos - változását a 2022. évi jóváhagyott költségvetési maradvány, a 2023. évi központi feladatalapú támogatás, a területi nemzetiségi önkormányzat támogatása és az első negyedéves kamatbevétel indokolja. Így a főösszeg 11.209 ezer forintra változik.

A Vas Vármegyei Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 600 ezer forintos támogatása a 2023. évi horvát bál megrendezéséhez érkezett.

Mindezek alapján javasolta a Képviselő-testületnek a 2023. évi költségvetés első módosítását.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászóló nem volt. A Képviselő-testület a javaslatot megtárgyalta. Az elnök szavazást rendelt el a javaslatról. Megállapította, hogy a testület azt 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatot:

24/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetéséről szóló 15/2023. (II. 21.) HSS sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

- 1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének bevételi főösszege 11.209 ezer forint, kiadási főösszege 11.209 ezer forint.**

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, illetve 2024. április 30. (a 2023. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

Jurasits Ferenc elnök bejelentette, hogy Paukovitsné Horváth Edit, a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola igazgatója azzal a kéréssel kereste meg a Képviselő-testületet, hogy támogatást, hozzájárulást kérjen egy diákjuk nyári horvátországi tábori részvételéhez.

Javasolta a Képviselő-testületnek, hogy az iskola kérése alapján 30 ezer forint értékben biztosítsanak hozzájárulást a költségvetésük terhére.

Más hozzászólás nem volt. A Képviselő-testület a javaslatot megtárgyalta. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el. Az elnök kihirdette a határozatot:

25/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola kérésére és a 2023. évi költségvetése terhére 30 ezer forint értékben hozzájárul az iskola egy diákjának nyári horvátországi tábori részvételéhez.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

3. napirendi pont: Egyebek

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat kulturális csoportjai, a senior tánccsoport és a Gyöngyvirág kórus meghívást kapott Hajdúszoboszlóra az Országos Nyugdíjas Ki-Mit-Tud és Népek Tánca-Népek Zenéje döntőjére. Jurasits Ferenc elnök javasolta a Képviselő-testületnek, hogy a Képviselő-testület támogassa a döntőn való részvételt és biztosítsa a szállásköltséget a költségvetésük terhére.

Ez várhatóan 1.030 ezer forint értékben fog felmerülni.

Más hozzászólás nem volt. A Képviselő-testület a javaslatot megtárgyalta. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el. Az elnök kihirdette a határozatot:

26/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja a kulturális csoportjainak, a senior tánccsoport és a Gyöngyvirág kórus részvételét Hajdúszoboszlón, az Országos Nyugdíjas Ki-Mit-Tud és Népek Tánca-Népek Zenéje döntőjén és a 2023. évi költségvetése terhére biztosítja a szállásköltséget.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Az ülésen tájékoztató hangzott el a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola elmúlt időszakban történt eseményeiről (horvát bál, óvodai és iskolai farsang, horvát nyelv hete, Rózsaszín póló napja, szülők bálja, Apák napja az óvodában, Anyák napja az óvodában és az iskolában, „Cvrcak” tamburafesztivál, Brenner nap, Borsfa Művészeti Fesztivál, Pécsi Horvát Színház). A szülők bálját a Képviselő-testület is támogatta. Négy alkalommal tartottak játékos foglalkozásokat nagycsoportos óvodásoknak (Iskolanyitogató - Nudim ti školu). Az iskolai beiratkozás április 20-21-én, az óvodai beiratkozás április 25-26-án volt. A Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola megszervezi a diákok nyári horvátországi táboroztatását (Zavicaj).

Jurasits Ferenc elnök a tájékoztató tudomásul vételét kérte azzal, hogy az abban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviselettel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el. Az elnök kihirdette a határozatot:

27/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul vette a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola elmúlt időszakban történt eseményeiről az ülésen elhangzott tájékoztatóját.

A Képviselő testület megállapítja, hogy az abban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Magyar-horvát irodalmi estet szerveztek Szombathelyen Pilinszky János tiszteletére „Az ember itt kevés a szeretetre” címmel, 2023. április 13-án. Jurasits Ferenc elnök és dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet képviselő vett részt.

Az ELTE SEK Szlavisztika Tanszék, a Zenepedagógiai Tanszéke valamint a Magyar Irodalomtudományi Tanszéke, továbbá a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat, a Keresztény Értelmiségi Szövetség Szombathelyi Csoportja és a Szent Kvirin Egyesület kétnyelvű irodalmi estet rendezett a Költészet Napja alkalmából.

Az est moderátora Sokcsevits Dénes volt. A versek Facskó Marica és Gyurity István előadásában hangzottak el. Zongorán közreműködött: Hegedűs Valér. A közel száz éve, 1921-ben, született Pilinszky János válogatott versei Sokcsevits Dénes fordításában 2016-ban megjelentek Zágrábban a Horvát Írók Társasága gondozásában „Az ember itt kevés a szeretetre...” címmel.

Jurasits Ferenc elnök a tájékoztató elfogadást kérte azzal, hogy a beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el. Az elnök kihirdette a határozatot:

28/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének a 2023. április 13-án Szombathelyen rendezett magyar-horvát irodalmi estről szóló tájékoztatóját.

A Képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

Jurasits Ferenc elnök az ülés végén tájékoztatást adott a 2023. július 15-én megrendezendő Szombathelyi Horvát Nap előkészítéséről, és további aktuális feladatokról.

- a 2023. július 15-én megrendezendő Szombathelyi Horvát Nap horvát nyelvű misével kezdődik 15 órakor. A mise helyszínéről még egyeztetés folyik: vagy a szombathelyi székesegyházban vagy a rendezvénysátorban tartják;
- a Mate Meršić Miloradić Horvát Óvoda és Általános Iskola pedagógusai is segítenek a feladatok ellátásában;
- a kulturális műsor 15 óra 30 perckor kezdődik;
- műsorszámok szerint dalmát, szlavón és horvát dalok hangzanak majd el;
- a horvát napon felszolgálandó ételek és a vendéglátás módja;
- a rendezvény előkészítésről további egyeztetésre van szükség a horvát önkormányzat tagjai részéről;

A szombathelyi önkormányzati küldöttség tagjaként dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet, a horvát önkormányzat képviselője utazik Sziszekre, Szombathely horvátországi testvérvárosába a 2023. évi Szent Kvirin ünnepségre.

Szombathelyen június 4-én rendezik a Szent Kvirin ünnepséget, a horvát önkormányzat tagjai részt vesznek az emléktábla koszorúzásán. A szervezők felkérésére a szombathelyi horvát tamburások szerepelnek az ünnepi megemlékezésen.

Május 24-én, kedden Kelemen Krisztián Szombathely 9. számú választókerületének önkormányzati képviselője fogadóórát tart a horvát önkormányzat próbatermében.

A horvátországi zárandokút és kirándulás a Szombathelyi Horvátok Egyesületével közösen kerül megrendezésre (Omišalj, július 17-24.).

Más hozzászólás nem volt. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatokat a képviselők 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadták el. Az elnök kihirdette a határozatokat:

29/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének tájékoztatóját és támogatja

- a 2023. július 15-én megrendezendő Szombathelyi Horvát Napon a vendéglátás módját.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenység a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálja.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

30/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének tájékoztatóját, továbbá megállapítja, hogy

- a 2023. július 15-én megrendezendő horvát nemzetiségi nappal kapcsolatban további egyeztetésre van szükség a horvát önkormányzat tagjai részéről.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenység a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálja.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

31/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének tájékoztatóját és támogatja, hogy

- dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet képviseli a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzatot a horvátországi Sziszek (Sisak) város 2023. évi Szent Kvirin ünnepségén.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenység a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálja.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

32/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének tájékoztatóját és támogatja, hogy

- a horvát önkormányzat tagjainak részt vegyenek a 2023. június 4-én megrendezésre kerülő városi Szent Kvirin ünnepségen és koszorút helyezzenek el az emléktáblánál, továbbá a szombathelyi horvát tamburások fellépését az ünnepi megemlékezésen.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenység a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálja.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

33/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének tájékoztatóját és támogatja, hogy

- május 24-én, kedden Kelemen Krisztián Szombathely 9. számú választókerületének önkormányzati képviselője fogadóórát tart a horvát önkormányzat próbatermében.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

34/2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a tájékoztatót (beszámolót) a horvátországi zarándokút és kirándulásról, mely a Szombathelyi Horvátok Egyesületével közösen kerül megrendezésre. (Omišalj, július 17-24.).

A Képviselő-testület megállapítja, hogy a beszámolóban szereplő tevékenységek a nemzetiségi érdekképviseléssel, valamint a kulturális autonómiával és a nemzetiségi léttel összefüggő feladatok ellátását is szolgálják

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal

További hozzászólás nem volt, az elnök megköszönte a részvételt és az ülést berekesztette.

Kelt, mint az első oldalon.



/: Jurasits Ferenc :/

elnök

Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet

/: Dr. Huszárné dr. Fábiánkovits Erzsébet :/

jegyzőkönyv-hitelesítő

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Hrvatska samouprava Sambotel

M e g h í v ó

A SZOMBATHELYI HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

2023. május 9-én (kedden) 15,00 órai kezdettel

képviselő-testületi ülést tart, amelyre ezúton tisztelettel meghívom.

Helye: Szombathely, Pázmány P. krt. 28/A

Javaslat a testületi ülés napirendjére

Napirend előtt: Beszámoló a két ülés között végzett munkáról

Előadó: Jurasits Ferenc elnök

Napirendi pontok:

1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadása
Tájékoztató a beszámolóhoz kapcsolódó vagyonkimutatásról és a pénzeszközök változásáról
Javaslat a 2022. évi maradvány-elszámolás jóváhagyására
2. Javaslat a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. sz.
módosítására

Előadó (1-2): Jurasits Ferenc elnök

Meghívott (1-2): Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

3. Egyebek

Szombathely, 2023. április 28.


Jurasits Ferenc
elnök

HATÁROZATI JAVASLATOK

a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 9-ei képviselő-testületi ülésére

**A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadása
Tájékoztató a beszámolóhoz kapcsolódó vagyonskimutatásról és a pénzeszközök változásáról
A 2022. évi maradvány-elszámolás jóváhagyása**

I.

.../2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi zárszámadásának megállapításáról az alábbi döntést hozta:

- 1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének tényleges bevételi főösszege 11.060 ezer forint, tényleges kiadási főösszege 6.628 ezer forint.**
- 2. A költségvetés kiemelt előirányzatainak teljesítését az 1. sz. melléklet tartalmazza.**
- 3. Az éves beszámolóhoz kapcsolódó, a Képviselő-testület tájékoztatására készült mérlegeket és kimutatásokat (vagyonskimutatás, pénzeszközök változása) a 2-3. sz. mellékletek tartalmazzák.**
- 4. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi zárszámadási határozata a kihirdetését követő napon lép érvénybe. A nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló többször módosított 31/2022. (II. 17.) HSS sz. határozata egyidejűleg érvényét veszti.**

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, illetve 2023. május 31. (kihirdetésre)

Szombathely, 2023. április



Jurasits Ferenc
elnök

II.

.../2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetési maradványának elszámolásáról az alábbi döntést hozta:

A 2022. évi költségvetési maradvány elszámolását az előterjesztés 4. sz. melléklete szerint **4.431.733** forintban jóváhagyja, felhasználását a 2023. évi költségvetés I. számú módosításáról szóló előterjesztés szerinti kiadásokra engedélyezi.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, ill. 2023. évi költségvetési határozat I. számú módosítása

Szombathely, 2023. április



Jurasits Ferenc
elnök

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Kiemelt előirányzatok teljesítése, 2022. év

ezer forintban																
	BEVÉTELEK	2022.év eredeti előirányzat	2022.év módosított előirányzat	2022.év teljesítés	Teljesítés %-a		KIADÁSOK	2022.év eredeti előirányzat	2022.év módosított előirányzat	2022.év teljesítés	Teljesítés %-a					
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK	4300	6381	8381	100,00	K1	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK	360	2000	1576	76,76					
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről						Személyi juttatások									
B11	Önkormányzatok működése támogatásai	4300	6381	6381	100,00	K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai									
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	1040	1040	1040	100,00	K12	Külső személyi juttatások	300	2 000	1 575	78,75					
	Központi általános támogatás					K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	16	72	68	94,44					
	Felhalmozási támogatás		881	881	100,00	K3	Dologi kiadások	3 744	8 468	4 659	64,89					
	SZMLTV Önkormányzatának támogatása	3260	4460	4460	100,00	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai									
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás					K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0,00					
B3	Közhatalmi bevételek					K508	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről									
B4	Működési bevételek	0	474	474	100,00	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre									
B402	Szolgáltatások ellenértéke					K512	Egyéb külföldi egyéb működési támogatás									
B403	Közvetített szolgáltatások értéke															
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó															
B408	Kamatbevételek		474	474	100,00											
B410	Egyéb működési bevételek															
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0,00											
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök															
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	6 855	6 855	100,00		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 100	10 560	6 302	59,68					
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					K6	Beruházások	200	500	326	65,20					
B6	Felhalmozási bevételek					K7	Felújítások									
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások									
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0,00		FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	200	500	326	65,20					
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	6 855	6 855	100,00	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	11 060	6 628	59,93					
B8	Finanszírozási bevételek	0	4 205	4 205	100,00	K9	Finanszírozási kiadások									
B811	Rovics lejáratú hitel															
B813	Marszárvány igénybevétele		4 205	4 205	100,00											
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	4 300	11 060	11 060	100,00		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 300	11 060	6 628	59,93					



A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat vagyonkimutatása, 2022.év

ESZKÖZÖK		forintban		
		BRUTTO	ÉRTÉKSÖKK	NETTO
A NEMZETI VAGYONBA TARTÓZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK		7 049 510	2 868 612	4 180 898
A/I. Immateriális javak		0	0	0
A/II/1. Vagyoni értékű jogok		0	0	0
Korlátozottan forgalomképes				0
Üzleti vagyon				0
A/II/2. Szellemi termékek		0	0	0
Korlátozottan forgalomképes				0
A/II. Tárgyi eszközök		7 049 510	2 868 612	4 180 898
A/II/1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok		2 774 933	12 102	2 762 831
<i>Forgalomképtelen</i>		0	0	0
- Helyi közutak és műtárgyak				0
- Terek, parkok				0
- Köztemetők				0
- Vízek és közcélú (vizi közműnek nem minősülő) vizi létesítmények				0
- Üzemeltetésre átadott ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok				0
- Berzsenyi Dániel Könyvtár - vagyonekezelésbe vett eszközök				0
- Egyéb az önkormányzat által forgalomképtelennek minősített ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok				0
<i>Korlátozottan forgalomképes</i>		2 774 933	12 102	2 762 831
- Közművek (Víz, gáz, csatorna, távfűtés, világítás)				0
- Védett természeti területek				0
- A képviselőtestület (közgyűlés) és szervei, valamint hivatala ingatlanai				0
- A helyi önkormányzat felügyelete alá tartozó költségvetési szervek ingatlanai				0
- Műemlék ingatlanok				0
- Üzemeltetésre átadott ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok				0
- - vagyonekezelésbe vett eszközök				0
- Egyéb az önkormányzat által korlátozottan forgalomképesnek minősített ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok (lakások, telkek, sportcélú ingatlanok, létesítmények)		2 774 933	12 102	2 762 831
<i>Üzleti vagyon</i>		0	0	0
- Telkek, földparcellák				0
- Üzemeltetésre átadott ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok				0
- Egyéb az önkormányzat által forgalomképesnek minősített ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok				0
A/II/2. Gépek, berendezések felszerelések, járművek		4 274 577	2 856 510	1 418 067
Forgalomképtelen gépek, berendezések, felszerelések, járművek				0
Korlátozottan forgalomképes gépek, berendezések, felszerelések, járművek		4 274 577	2 856 510	1 418 067
Üzleti vagyon: gépek, berendezések, felszerelések, járművek				0
A/II/3. Tenyésztőállatok		0	0	0
A/II/4. Beruházások, felújítások		0	0	0
Forgalomképtelen eszköz létesítésére irányuló beruházás, felújítás				0
Korlátozottan forgalomképes eszköz létesítésére irányuló beruházás, felújítás				0
A/II/5. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		0	0	0
A/III. Befektetett pénzügyi eszközök				0
A/III/1. Tartós részesedések - korlátozottan forgalomképes				
A/III/2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (forgalomképes)				
A/III/3. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése (forgalomképes)				
A/IV. Koncesszióba, vagyonekezelésbe adott eszközök		0	0	0
B NEMZETI VAGYONBA TARTÓZÓ FORGÓESZKÖZÖK				0
B/I. Készletek (forgalomképes)				
B/II. Értékpapírok				
C PENZESZKÖZÖK - forgalomképes				4 431 733
C/I. Hosszú lejáratú betétek				
C/II. Pénztárak, csekkok, betétkönyvek				
C/III. Forintszámlák				4 431 733
C/IV. Devizaszámlák				
C/V. Idegen pénzeszközök				
D KÖVETELÉSEK - forgalomképes				0
D/I. Költségvetési évben esedékes követelések				
D/II. Költségvetési évet követően esedékes követelések				
D/III. Követelés jellegű sajátos elszámolások				
E EGYEB SAJÁTOS ESZKÖZOLDALI ELSZAMOLÁSOK - forgalomképes				
F. AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK - forgalomképes				146 900
FORRÁSOK				
G. SAJÁT TŐKE				8 743 088
H. KÖTELEZETTSÉGEK				16 443
H/I. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek - forgalomképes				
H/II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek - forgalomképes				16 443
H/III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások				
I. EGYEB SAJÁTOS FORRÁSOLDALI ELSZAMOLÁSOK - forgalomképes				0
J. KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSSEL KAPCSOLATOS ELSZAMOLÁSOK				0
K. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK - forgalomképes				
KÖNYVVITELI MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK				
"0"-ra leírt, de használatban lévő eszközök állománya		24 499		
Immateriális javak				
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoneértékű jogok				
Gépek, berendezések, felszerelések, járművek		24 499		
Használatban lévő kisértékű immateriális javak, tárgyi eszközök, készletek			0	
Kisértékű immateriális javak				
Kisértékű ingatlanok és kapcsolódó vagyoneértékű jogok				
Kisértékű gépek, berendezések, felszerelések, járművek				
01. számlaeosztály				
04. Független kötelezettségek				

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

ESZKÖZÖK

forintban

	Megnevezés		2022. rendezőmérleg 2022.01.01	2022. zárómérleg 2022.12.31
	Vagyoni értékű jogok	intézmények önkormányzat		
A/I/1.	Vagyoni értékű jogok	együtt	0	0
	Szellemi termékek	intézmények önkormányzat		
A/I/2.	Szellemi termékek	együtt	0	0
	Immateriális javak össz.	intézmények önkormányzat	0 0	0 0
A/I.	Immateriális javak összesen	együtt	0	0
	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	intézmények önkormányzat		2 762 831
A/II/1	Ingatlanok	együtt	0	2 762 831
	Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	intézmények önkormányzat	1 694 590	1 418 067
A/II/2	Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	együtt	1 694 590	1 418 067
	Tenyészállatok	intézmények önkormányzat		
A/II/3.	Tenyészállatok	együtt	0	0
	Beruházások, felújítások	intézmények önkormányzat		
A/II/4	Beruházások	együtt	0	0
	Tárgyi eszközök össz.	intézmények önkormányzat	0 1 694 590	0 4 180 898
A/II.	Tárgyi eszközök össz.	együtt	1 694 590	4 180 898
	Tartós részesedések	intézmények önkormányzat		
A/III/1	Tartós részesedések	együtt	0	0
	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	intézmények önkormányzat	0 0	0 0
A/III/2	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	együtt	0	0
	Befektetett pénzügyi eszk.összesen	intézmények önkormányzat	0 0	0 0
A/III.	Befektetett pénzügyi eszk.összesen	együtt	0	0
	Koncesszióban, Vagyonkezelésbe adott eszközök	intézmények önkormányzat	0 0	0 0
A/IV.	Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök összesen	együtt	0	0
	Nemzeti Vagyonba tartozó Befektetett Eszközök összesen	intézmények önkormányzat	0 0 1 694 590	0 0 4 180 898
A.	Nemzeti Vagyonba tartozó Befektetett Eszközök összesen	együtt	1 694 590	4 180 898
	Készletek	intézmények önkormányzat		
B/I.	Készletek	együtt	0	0
	Értékpapírok	intézmények önkormányzat	0 0	0 0
B/II.	Értékpapírok	együtt	0	0
	Nemzeti Vagyonba tartozó Forgóeszközök összesen	intézmények önkormányzat	0 0	0 0
B	Nemzeti Vagyonba Tartozó Forgóeszközök összesen	együtt	0	0

	Megnevezés		2022. évi rendezőmérleg 2022.01.01	2022. zárómérleg 2022.12.31
	Hosszú lejáratú betétek	Intézmények önkormányzat	0 0	0 0
C/I.	Hosszú lejáratú betétek	együtt	0	0
	Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	Intézmények önkormányzat		
C/II.	Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	együtt	0	0
	Forintszámlák	Intézmények önkormányzat	4 205 335	4 431 733
C/III.	Forintszámlák	együtt	4 205 335	4 431 733
	Devizaszámlák	Intézmények önkormányzat		
C/IV.	Devizaszámlák	együtt	0	0
	Idegen pénzeszközök	Intézmények önkormányzat		
C/V.	Idegen pénzeszközök	együtt	0	0
	Pénzeszközök összesen	Intézmények önkormányzat	0 4 205 335	0 4 431 733
C	Pénzeszközök összesen	együtt	4 205 335	4 431 733
	Költségvetési évben esedékes követelések	Intézmények önkormányzat		
D/I.	Költségvetési évben esedékes követelések	együtt	0	0
	Költségvetési évet követően esedékes követelések	Intézmények önkormányzat		
D/II.	Költségvetési évet követően esedékes követelések	együtt	0	0
	Követelés jellegű sajátos elszámolások	Intézmények önkormányzat		
D/III.	Követelés jellegű sajátos elszámolások	együtt	0	0
	Követelések összesen	Intézmények önkormányzat	0 0	0 0
D	Követelések összesen	együtt	0	0
	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	Intézmények önkormányzat		
E	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	együtt	0	0
	Eredményszemléletű bevételek aktív időbeli elhatárolása	Intézmények önkormányzat		
F/1.	Eredményszemléletű bevételek aktív időbeli elhatárolása	együtt	0	0
	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	Intézmények önkormányzat	100 500	146 900
F/2.	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	együtt	100 500	146 900
	Halasztott ráfordítások	Intézmények önkormányzat		
F/3.	Halasztott ráfordítások	együtt	0	0
	Aktív időbeli elhatárolások összesen	Intézmények önkormányzat	0 100 500	0 146 900
F	Aktív időbeli elhatárolások összesen	együtt	100 500	146 900
	ESZKÖZÖK	Intézmények önkormányzat	0 6 000 425	0 8 759 531
	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	együtt	6 000 425	8 759 531

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

FORRÁSOK

		forintban	
	Megnevezés	2022. évi rendezőmérleg 2022.01.01	2022. zárómérleg 2022.12.31
	Nemzeti vagyon induláskori értéke	intézmények önkormányzat	1 954 083
G/I.	Nemzeti vagyon induláskori értéke	együtt	1 954 083
	Nemzeti vagyon változásai	intézmények önkormányzat	
G/II.	Nemzeti vagyon változásai	együtt	0
	Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	intézmények önkormányzat	337 589
G/III.	Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	együtt	337 589
	Felhalmozott eredmény	intézmények önkormányzat	2 424 272
G/IV.	Felhalmozott eredmény	együtt	3 708 753
	Eszközök érték helyesbítésének forrása	intézmények önkormányzat	0
G/V.	Eszközök érték helyesbítésének forrása	együtt	0
	Mérleg szerinti eredmény	intézmények önkormányzat	1 284 481
G/VI.	Mérleg szerinti eredmény	együtt	2 742 663
	Saját tőke összesen	intézmények önkormányzat	0
G	Saját Tőke összesen	együtt	8 743 088
	Költségvetési évben esedékes kötelezettségek	intézmények önkormányzat	
H/I.	Költségvetési évben esedékes kötelezettségek	együtt	0
	Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek	intézmények önkormányzat	0
H/II.	Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek	együtt	0
	Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	intézmények önkormányzat	0
H/III.	Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	együtt	16 443
	Kötelezettségek összesen	intézmények önkormányzat	0
H	Kötelezettségek összesen	együtt	16 443
	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	intézmények önkormányzat	
I	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	együtt	0
	Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	intézmények önkormányzat	0
J	Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	együtt	0
	Eredmény szemléletű bevételek passzív időbeli elhatárolása	intézmények önkormányzat	
F/1.	Eredmény szemléletű bevételek passzív időbeli elhatárolása	együtt	0
	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	intézmények önkormányzat	
F/2.	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	együtt	0
	Halasztott ráfordítások	intézmények önkormányzat	
F/3.	Halasztott ráfordítások	együtt	0
	Passzív időbeli elhatárolások összesen	intézmények önkormányzat	0
F	Passzív időbeli elhatárolások összesen	együtt	0
	FORRÁSOK	intézmények önkormányzat	0
			6 000 425
	FORRÁSOK ÖSSZESEN	együtt	8 759 531

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Pénzeszközök változásának bemutatása, 2002. év

Ft

<i>Nyitó pénzkészlet</i>	<i>4 205 335</i>
+ Bevételek összege	11 060 126
- Kiadások összege	6 628 393
-2021.évi pénzmaradvány (pénzforgalom nélküli bevétel)	4 205 335
Sajátos elszámolások	0
<i>Záró pénzkészlet</i>	<i>4 431 733</i>

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
2022. évi maradványkimutatás

Alaptevékenység költségvetési bevételei	6 854 791
Alaptevékenység költségvetés kiadásai	6 628 393
Alaptevékenység költségvetési egyenlege	226 398
Alaptevékenység finanszírozási bevételei	4 205 335
Alaptevékenység finanszírozás kiadásai	-
Alaptevékenység finanszírozási egyenlege	4 205 335
Alaptevékenység maradványa	4 431 733
Összes maradvány	4 431 733
Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	

HATÁROZATI JAVASLAT

a Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
2023. május 9-ei képviselő-testületi ülésére

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. sz. módosítására

.../2023. (V. 9.) HSS sz. határozat

A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetéséről szóló 15/2023. (II. 21.) HSS sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

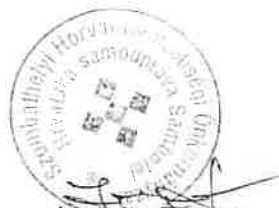
1. A Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének **bevételi főösszege 11.209 ezer forint, kiadási főösszege 11.209 ezer forint.**

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Jurasits Ferenc elnök

Határidő: azonnal, illetve 2024. április 30. (a 2023. évi zárszámadás előterjesztésére)

Szombathely, 2023. április



Jurasits Ferenc
elnök

Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

		2023. év eredeti előirányzat		Javasolt módosítás	2023. év módosított előirányzat (1)		KIADÁSOK		2023. év eredeti előirányzat	Javasolt módosítás	2023. év módosított előirányzat (1)
							KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK				
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 300		1 477	5 777	K1	Személyi juttatások		100	400	500
B11	Önkormányzatok működési támogatásai					K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai				
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 300		1 477	5 777	K12	Külső személyi juttatások		100	400	500
	Központi általános támogatás	1 040		877	1 040	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		70	30	100
	Feladatalapú támogatás					K3	Dologi kiadások		4 780	5 529	10 309
	SZMI/Önkormányzatának támogatása	3 260			3 260	K4	Előírtak pénzbeli juttatásai				
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás			600	600	K5	Egyéb működési célú kiadások				
B3	Közhatalmi bevételek					K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről				
B4	Működési bevételek	800		200	1 000	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B402	Szolgáltatások ellenértéke					K512	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
B403	Közeleltett szolgáltatások értéke										
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó										
B408	Kamatbevételek			200	200						
B410	Egyéb működési bevételek	800			800						
B6	Működési célú átvett pénzeszközök										
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök										
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	5 100		1 677	6 777		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN		4 950	5 959	10 909
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					K6	Beruházások		150	150	300
B5	Felhalmozási bevételek					K7	Felújítások				
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások				
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN						FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN		150	150	300
B1-97	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	5 100		1 677	6 777	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN		5 100	6 109	11 209
B8	Finanszírozási bevételek			4 432	4 432	K9	Finanszírozási kiadások				
B813	Maradvány igénybevétele			4 432	4 432						
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	5 100		6 109	11 209		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK		5 100	6 109	11 209



Szombathelyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
Működési c. támogatások államháztartáson belülről												
SZMIV. Önkormányzati támogatás	271	272	272	815		815	815			815		
Központi általános támogatás	520					520						
Feladatalapú támogatás				438				439				
Egyéb államháztartáson belüli támogatás			600									
Működési c. átvett pénzeszközök												
Közhatalmi bevételek												
Közhatalmi bevételek												
Működési bevételek	800		200									
Működési célú átvett pénzeszközök												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 591	272	1 072	1 253	-	520	815	439	-	815	-	-
Felhalmozási célú tám. Állházt. Belülről												
Felhalmozási bevételek												
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök												
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN												
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 591	272	1 072	1 253	-	520	815	439	-	815	-	-
Finanszírozási bevételek												
Rövid lejáratú hitel												
Pénzmaradvány igénybevétele			4 432									
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	1 591	272	5 504	1 253	-	520	815	439	-	815	-	-

[illegible]

TÁMOGATÓI OKIRAT!

TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576-2-41, képviseli: Erdélyi Rudolf Zalán vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a(z)

Név:	SZOMBATHELYI HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Székhely cím:	9700 Szombathely, Jászai M. utca 4.
Adószám:	16866335-1-18
Képviselő neve:	Jurasits Ferenc
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	663533
KSH statisztikai számjel:	3803024

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

Preambulum

A Támogató Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 10. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), valamint a támogatói okiratban meghatározottak szerint.

1. A támogatás célja, összege, adatai

- 1.1. Támogató a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **877 048,- Ft**, azaz **nyolcszázhetvenhétezer-negyvennyolc forint** vissza nem térítendő – a Melléklet II.2. pontja szerinti feladatalapú – támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben (a továbbiakban: Njtv.) meghatározott nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása (a továbbiakban: támogatott tevékenység) céljából.
- 1.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084020
- 1.3. A támogatás forrása: a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 4. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.
- 1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

2. A támogatási jogviszony létrejötte

A támogatási jogviszony a jelen támogatói okirat közlésével jön létre. A támogatói okirat a Támogató honlapján történő közzététellel közöltnek tekintendő.

3. A támogatás rendelkezésre bocsátása

A támogatást a Magyar Államkincstár támogatási előlegként, két egyenlő részletben (2023. április 30-ig és 2023. augusztus 15-ig) folyósítja a Kedvezményezett fizetési számlájára.

4. A támogatott tevékenység időtartama

A támogatás felhasználásának

- kezdő időpontja: 2023. január 1.
- véghatárideje: 2024. december 31.

(a továbbiakban: megvalósítási időszak).

5. A támogatás felhasználása

- 5.1. A Kedvezményezett a támogatást a Melléklet II.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozására használhatja fel. A támogatás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, a „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, a „Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, a „Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciók elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
- 5.2. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.
- 5.3. A Kedvezményezett kizárólag a megvalósítási időszak alatt felmerült költségeket számolhatja el.
- 5.4. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kétszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 5.5. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli tájékoztatása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be. A Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő feladatainak megoszlását külön megállapodásban rendezik, amelyet a Kedvezményezett a beszámoló részeként köteles bemutatni a Támogatónak. Kedvezményezett az igénybevett teljesítési közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A támogatás terhére a Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő nevére és címére szóló, a támogatás céljával összefüggő számviteli bizonylatok alapján teljesíthetők kifizetések.

6. A támogatás elszámolása, felhasználásának ellenőrzése

- 6.1. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan utólagos beszámolási kötelezettség terheli a Támogató honlapján közzétett Útmutató és a támogatói okiratban előírtak szerint.
- 6.2. A Kedvezményezett a támogatásról, annak felhasználását követő negyvenöt napon belül, de legkésőbb 2025. március 15-ig köteles szakmai és pénzügyi beszámolót (a továbbiakban együtt: beszámoló) készíteni és a Támogató részére benyújtani. Amennyiben a Kedvezményezett a támogatás felhasználásának határidejét megelőzően megszűnik, úgy a Kedvezményezett köteles a megszűnését követő harminc napon belül a beszámolót a Támogató részére benyújtani.
- 6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a támogatás felhasználását dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.
- 6.4. Az eredeti számviteli bizonylatokon szöveges formában fel kell tüntetni a támogatói okirat azonosítószámát, valamint az elszámolni kívánt összeget, azaz a „.....,- Ft az számú támogatói

okirat terhére elszámolva" szövegrészletet (záradékolás). A Támogató a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket igazoló számviteli bizonylatok ellenőrzését az Áht. és az Ávr. vonatkozó előírásai szerint végzi. A be nem nyújtandó bizonylatok és azok záradékolása helyszíni ellenőrzés során kerülhetnek ellenőrzésre.

- 6.5. A Támogató a beszámoló elfogadásáról a honlapján történő közzététellel értesíti a Kedvezményezettet. A beszámoló elutasításáról és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a Támogató írásban értesíti a Kedvezményezettet. Ha a Kedvezményezett a beszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott beszámoló tartalma nem megfelelő, a Támogató húsz napos határidő megjelölésével, írásban felszólítja a Kedvezményezettet a beszámoló benyújtására, hiánypótlására, vagy egyéb módon történő javítására.
- 6.6. A támogatás felhasználását a Támogató, valamint a jogszabályban meghatározott szervek ellenőrizhetik. Az ellenőrzések lefolytatására a támogatás igénybevétele alatt, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő öt évig kerülhet sor.
- 6.7. A Kedvezményezett köteles a támogatás lebonyolításában részt vevő és a támogatás felhasználását ellenőrző szervezetekkel együttműködni, azok képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, számviteli bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.
- 6.8. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

7. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése

- 7.1. Ha a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a támogatás egyéb - a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített - feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított nyolc napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogónak.
- 7.2. Ha a Támogató a Kedvezményezett bejelentése útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban vagy az Ávr. 96 §-ában meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követő harminc napon belül intézkedik az általa nyilvántartott adatok megváltoztatása, a támogatás feltételeinek módosítása, illetve jogszabályban meghatározott esetekben a támogatói okirat visszavonása iránt.
- 7.3. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja.
- 7.4. Ha a Támogató a támogatói okiratot visszavonja, a Kedvezményezett a részére folyósított támogatás – az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelt – összegét köteles a Támogató (10032000-01458310 számú *Települési és területi nemzeti és önkormányzatok támogatása számla* megnevezésű) fizetési számlájára – a támogatói okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével – tizenöt napon belül visszafizetni.
- 7.5. A Támogató a támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okirattalellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított tizenöt napon belül a 7.4. pont szerinti fizetési számlára – a támogatói okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével – az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal.

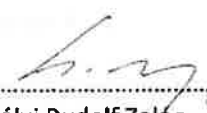
- 7.6. A támogatásból fel nem használt összeget, valamint ha a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást a Kedvezményezett az elszámolási határidő lejártát követő tizenöt napon belül, egy összegben köteles visszafizetni – a támogatói okirat száma és az ÁHT azonosító megjelölésével – a 7.4. pont szerinti fizetési számlára.
- 7.7. Amennyiben a Kedvezményezett év közben megszűnik, a megszűnés időpontjában a feladatalapú támogatásnak a kötelezettségvállalással nem terhelt részét a köteles visszafizetni.

8. Záró rendelkezések

- 8.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok közérdekű adatnak vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatigénylésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.
- 8.2. A Támogató és a Kedvezményezett a támogatói okiratból eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – így különösen a Kvtv., az Áht. és az Ávr. rendelkezései – valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

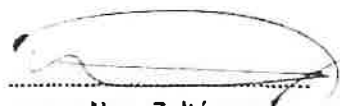
A jelen támogatói okirat egy eredeti példányban készült, mely a Támogatót illeti meg.

Budapest, 2023. április 25.


Erdélyi Rudolf Zsolt
vezérigazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató

Pénzügyileg ellenjegyeztem:

Budapest, 2023. április 25.



Nagy Zoltán
gazdasági igazgató

Kárpáti Árpád
Hazai egyházi és nemzeti
támogatások igazgatója
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.